



26.09.2014

Vastaukset Raide-Jokerin hankesuunnittelun tarjouspyyntöä koskeviin kysymyksiin

Tarjouspyynnössä esitetään että ”Palveluntuottajan on tilaajan pyynnöstä osoitettava, että palveluntuottajan ja sen käyttämien alihankkijoiden ulkomaisilla työntekijöillä on työnteko-oikeus Suomessa.” Miten oikeus käytännössä osoitetaan?

Vastaus:

Oikeus tehdä ansiotyötä Suomessa määräytyy kansalaisuuden mukaan. Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaiset saavat työskennellä Suomessa ilman työntekijän oleskelulupaa. Vastaava oikeus on myös Norjan, Islannin, Liechtensteinin ja Sveitsin kansalaisilla. Mikäli maassa oleskelu kestää yli 3 kuukautta EU-kansalaisen sekä Islannin, Liechtensteinin, Norjan ja Sveitsin kansalaisen on rekisteröitävä oleskeluoikeutensa. Työhön nimettyjen, yli 3 kuukautta Suomessa oleskelevien ETA-alueen kansalaisten osalta palveluntarjoajan on pyydettäessä esitettävä vahvistus edellä mainitusta rekisteröitymisestä. Lähtökohtaisesti muiden, kuin ETA-alueen kansalaisilta vaaditaan työntekijän oleskelulupa, poikkeuksena ulkomaalaislaissa on säädetyt tilanteet, jolloin työnteko on mahdollista tavallisen oleskeluluvan, viisumin tai viisumivapauden nojalla. Tällöin tarvitaan selvitys, miksi oleskelulupaa ei tarvita. Lisätietoja ulkomaalaisten työntekijöiden työnteko-oikeudesta ja rekisteröinnistä sekä työnantajan ilmoittamisvelvollisuudesta saa työ- ja elinkeinoministeriöstä.

Tarjouspyynnössä viitataan hinnan osalta KSE1995, mutta sopimuksen osalta noudatetaan KSE 2013. Varmistatthan mitä KSE:toja työssä noudatetaan miltäkin osin.

Vastaus:

Tarjouspyyntöön oli liitetty väärä sopimusmalli. Korjaamme tarjouspyyntöä tältä osin. Hankinnassa sovelletaan sopimusmallia joka on tämän sähköpostin liitteenä. Se on sama, joka oli myös 1.3.2013 Hilmassa julkaistun EU-hankintailmoituksen liitteenä. Sopimus tehdään hankintaa käynnistettäessä ja hankintailmoituksessa ilmoitettujen sopimusehtojen mukaan eli noudatetaan KSE 1995 sopimusehtoja konsulttisopimusmallissa esitetyin poikkeuksin.

Tarjouspyynnön työohjelmassa viitataan kokonaishinnan osalta KSE 1995 sopimukseen. Sopimusmallissa täsmennetään KSE 2013:n mukaista kokonaishintaa. Asiakirjojen pätevyysjärjestyksessä viitataan muiden asiakirjojen osalta JYSE 2009 sopimukseen. Onko niin, että perussopimuksena käytetään KSE 2013 sopimusta sopimusmallissa esitetyin poikkeuksin. Mitä tarkoitetaan viittauksella JYSE 2009 sopimukseen kohdassa asiakirjojen pätevyysvaatimus f) Muut asiakirjat? Voiko tilaaja täsmentää nämä kohdat?



26.09.2014

Vastaus:

Katso edellinen vastaus.

Sopimusmallissa kokonaishintaa täsmennetään KSE 1995 ehdoista poiketen seuraavasti:

"Kokonaishinnan osalta täsmennys KSE 1995 kohtiin 5.3.1. ja 5.4.1.: Kokonaishintaan sisältyvät kaikki erityiset korvaukset ja kulut lukuun ottamatta kopiointi-, malli-, painatus-, monistus- tms. työntulostuksesta ja dokumentoinnista aiheutuneita kuluja, jotka ovat välttämättömät tehtävän raportoimiseksi tilaajalle.

Konsultti on velvollinen käyttämään ensisijaisesti toimeksiantajan kopiointipalvelua tai toimeksiantajan osoittamia kopiolaitoksia. Työn tulostustavoista tulee sopia tilaajan kanssa.

Matka-, majoitus- ja päivärahakorvausta ei makseta pääkaupunkiseudulla (Helsinki, Espoo, Vantaa, Kauniainen ja Sipoo) tehdyistä matkoista. Muuten matka-, majoitus- ja päivärahakorvausta maksetaan vain jos siitä on erikseen sovittu."

JYSE 2009 Palvelut ovat sopimusasiakirjojen pätevyysjärjestyksessä viimeisellä sijalla ja ne täydentävät sopimusasiakirjoja niitä osin kuin etusijajärjestyksessä olevissa asiakirjoissa ei ole asianomaista seikkaa koskevaa ehtoa.

Työohjelman mukaan: "Hankesuunnitelma sisältää perustellun esityksen Raide-Jokerin päävarikon ja mahdollisen sivuvarikon sijoituspaikasta. Tilaaja määrittelee mahdolliset varikkopaikat (2-3), joiden soveltuvuutta varikoiksi arvioidaan. Koska varikko vaatii paljon tilaa ja mahdollisesti asemakaavamuutoksia, tehdään varikkosuunnitelma tiiviissä yhteistyössä kuntien maankäytön suunnittelijoiden kanssa. Työ sisältää myös raitioradan ja varikon välisten yhdysraiteiden suunnittelun."

Koska työ sisältää myös yhdysraiteen suunnittelun, onko laskennan pohjaksi mahdollista tässä vaiheessa esittää arvio tutkittavaksi tulevan yhdysraiteen pituudesta?

Vastaus:

Tällä hetkellä ei ole vielä lopullista tietoa varikon sijainnista, joten yhdysraiteen tarikan pituuden määrittely on vaikeaa. Varikko tai varikot pyritään kuitenkin sijoittamaan mahdollisimman lähelle rataa, jolloin varikon yhdysraiteetkin jäisivät lyhyiksi.



26.09.2014

Työohjelma, s.11 ”Listaus Raide-Jokerin silloista ja niiden ominaisuuksista on työohjelman liitteenä”. Tuo liite puuttui asiakirjoista. Saadaanko se käyttöön?

Vastaus:

Siltaliite unohtui tarjouspyyntöasiakirjoista ja se on toimitettu jälkikäteen konsulteille.

Työohjelman sivulla 1 kerrotaan, että Raide-Jokerin suunnittelussa tulee varautua seudun pikaraitioverkon laajenemiseen sekä sen tuomiin mahdollisuuksiin ja haasteisiin. Millä tasolla varautuminen suunnitellaan?

Vastaus:

Varautuminen seudun pikaratikkaverkon laajenemiseen tarkoittaa sitä, että suunnittelussa otetaan mahdollisuuksien mukaan huomioon pikaraitioverkon laajeneminen esim. Otaniemessä (Tiederatikka), Itäkeskuksessa (Raide-Jokerin jatke Östersundomiin) ja Helsingin säteittäisten pääväylien risteämispisteissä (kaupunkibulevardien ratikat) eikä suunnittelussa tehdä ratkaisuja, jotka vaikeuttavat em. ratojen toteuttamista. Koska seudun muista pikaratikkalinjoista ei ole tarkempia teknisiä suunnitelmia, on varautuminen väistämättä yleispiirteisellä tasolla.

Työohjelman sivulla 9 kerrotaan, että radan aiheuttamat muutokset sen läheisyydessä oleviin radan suuntaisiin tai poikki meneviin pyörä- ja kävelyteihin tulee suunnitella hankesuunnitelman yhteydessä. Riittääkö tässä liikennesuunnitelmataso?

Vastaus:

Liikennesuunnitelmataso riittää tässä suunnitteluvaiheessa. Suunnittelussa on kuitenkin tarkistettava mm. jk/pp -reittien pystygeometria ja huolehdittava, että niiden mitoitus ja geometria vastaavat kuntien suunnitteluohjeita. Vaativissa kohteissa jk/pp -reittien toteutettavuus on tarkistettava pituus- ja poikkileikkauksin.

Työohjelman sivulla 13 kerrotaan ”Koska Raide-Jokerin tulevien vaunujen meluemissioista ei ole tarkkaa tietoa, pitänee pohjoismaisen raideliikennemelun laskentamallin pikaraitioliikenteen lähtöarvojen määrittelyssä käyttää referenssinä esim. Helsingin uutta NRV2010 -vaunua, jonka testiajot ovat käynnissä. ”Saadaanko uuden NRV2010 vaunun äänitehotiedot pohjoismaiseen raideliikennemelunlaskentamalliin suoraan sopivassa muodossa, eli oktaavikastoittain a- ja b-kertoimina vai minkälaista lähtötietoa testiajoista on käytettävissä?

Vastaus:

HKL:n uuden raitiovaunun melutasoista on kyllä saatavana mittaustietoja. Jos ne eivät suoraan sovellu käytettäväksi melumallinnuksen lähtötietoina, voidaan käyttää



26.09.2014

myös jonkin vastaavan modernin eurooppalaisen pikaraitiovaunun meluemissiota (esim. Bergen, Tukholma tms.) jos niistä on tietoa saatavilla tai sopia yhdessä konsultin ja tilaajan kanssa mitä kertoimia melulaskelmissa käytetään.

Työohjelman sivulla 15 pyydetään erillinen optio ajoneuvoliikenteen lisäsimuloinneista. Sisällytetäänkö sivulla 14 esitetyt mahdollisesti simulointeja vaativat kohteet tarjoukseen vai kuuluvatko ne option piiriin?

Vastaus:

Työohjelmassa esitetyt neljä simulaatiota sisältyvät tarjoukseen. Muut simulaatiot tilataan lisätyönä, joiden hinta-arvio per simulaatio tulee ilmoittaa tarjouksessa.

Työohjelmassa on sivulla 19 Suunnitelmakuvat -otsikko ja sen alla listaus. Ratasuunnitelmaosion toinen kohta eli ratalinjan ja pysäkkien geometrian laskenta. Tarkoitetaanko tällä tarkoittaa pysäkkien sijainnin määrittelyä vaakageometrian paalutuksen avulla?

Vastaus:

Sivun 19 maininnalla tarkoitetaan normaalia ratalinjan pysty- ja vaakageometrian laskentaa sisältäen pysäkkialueet. Radan suunnitteluelementtien mitoitus tulee näkyä asemapiirustuksissa ja pituusleikkauksissa.

Kysyntäennuste saadaan tilaajalta, mutta saadaanko tilaajalta myös annettuna liityntäliikenteen autojen ja polkupyörien lukumäärä?

Vastaus:

Ratikkapysäkkien ympäristössä ei juuri ole tilaa autojen uusille liityntäpysäköintipaikoille, joten niiden liityntäpysäköinti tapahtuu pääosin olemassa olevilla P-alueilla ja -laitoksissa esim. Otaniemessä, Leppävaarassa ja Itäkeskuksessa. Tarvittava polkupyörien pysäköintipaikkojen tarve pysäkeittäin arvioidaan yhteistyössä tilaajan ja konsultin asiantuntijoiden kanssa.

Mikä on mallinnettava tarkastelualue raitiolinjan ympärillä?

Vastaus:

Kysymyksellä tarkoitetaan ilmeisesti toimivuustarkastelujen laajuutta kohteittain. Tarkasteltavan verkon laajuutta on vaikea määritellä yksiselitteisesti, sillä se voi vaihdella tapauskohtaisesti. Yhdellä alueella voi riittää vain yhden liittymän toimi-



26.09.2014

vuustarkastelu kun taas toisaalla raitiliikenne voi vaikuttaa laajemmalla alueella liikenteen toimivuuteen. Tavoitteena on kuitenkin pitää tarkastelualueet suppeina.

Suunnitellaanko tässä työssä pysäkkikatokset, infotaulut ym. pysäkkivarustus (mitoitus ja design)?

Vastaus:

Konsultti tekee suunnitelmakuvat raitioradan tyyppipysäkeistä varusteluineen. Pysäkkien tarkempi design ei kuitenkaan kuulu hankesuunnittelun piiriin. Tyyppipysäkkien suunnittelun tavoitteena on tässä suunnitteluvaiheessa pääasiassa erityyppisten pysäkkien varustelutason ja sitä kautta toteutuskustannusten määrittely.

Saadaanko katu- ja tieverkon erikoiskuljetusreitit tilaajalta kootusti työn käyttöön?

Vastaus:

Kyllä, sen tiedon mukaisesti, joka näistä reiteistä on tällä hetkellä olemassa.

Onko Raide-Jokerin ympäristöstä saatavilla 3d-kaupunkimalli ja missä formaatissa?

Vastaus:

Helsingistä on ratalinjalta saatavilla laserkeilattuun dataan perustuva 3D -malli ainakin Terra- ja dgn -formaateissa.

Espoosta on vuonna 2013 laserkeilattu maastomallidata 500x500 metrin lehtijaolla:
- harventamaton aineisto LAS-formaatissa
- luokiteltu aineisto GT_formaatissa
- kantakartan maastoviivat 3D-aineistona (dgn).

Mitä tarkoitetaan suunnitelmasta tai sen osasta tehdään virtuaalimalli? Miten konsultin halutaan arvioivan mallinnukseen käytettävä työ?

Vastaus:

Tarjouspyynnössä on mainittu, että "Konsultti voi tehdä *erillisen* tarjouksen virtuaalimallin tuottamisesta. On myös mahdollista, että se tilataan erikseen niihin erikoistuneelta yritykseltä." Eli virtuaalimalli tilataan lisätyönä joko pääkonsultilta tai niihin erikoistuneelta ulkopuoliselta konsultilta.